



Autorizzazione 16287/2025 del 10/10/2025 10:45

Codice Pratica: **16287/2025**

Nuova domanda

Imposta di bollo
assolta in modo
virtuale. Aut. Agenzia
delle Entrate - Dir.
Prov. di Modena - Uff.
Terr. di Modena n.
15224 del 04/03/2015

TRANSLOMBARDA SRL

Via Piubega, 4
46040 CERESARA (MN)
Tel: 037687191
Fax: 037687242
Mail: amministrazione@translombarda.com
PEC: translombardasrl@aziendapec.it

**AREA TECNICA - SERVIZIO PROGRAMMAZIONE URBANISTICA, SCOLASTICA E TRASPORTI -
U.O. TRASPORTI E CONCESSIONI**

Visto il D.Lgs. n. 285/92 e s.m.i. e il D.P.R. n. 495/92 e s.m.i.
In esecuzione della L.R. n. 13/2015.
Richiamato quanto disposto relativamente alle competenze dei Dirigenti dall'art. 107 del D.Lgs 18 Agosto 2000, n. 267 e s.m.i. e dallo Statuto e Regolamento di Organizzazione dell'Ente.
Vista la domanda pervenuta in data **06/10/2025** assunta al P.G. **33954/2025** dalla Ditta **TRANSLOMBARDA SRL** con sede in **Via Piubega, 4 - 46040 CERESARA (MN) P.I./C.F. 03468490176**.
Visto il nulla osta rilasciato dagli Enti proprietari delle strade interessate al transito.

AUTORIZZA

la Ditta in indirizzo ad effettuare il seguente transito eccezionale:

Il veicolo utilizzato è MOTRICE/TRATTORE:

MARCA E TIPO **VOLVO** N° DI TARGA **FX965FB** ASSI **3**

con traino di RIMORCHIO/SEMIRIMORCHIO:

MARCA E TIPO **RIGAUDO** N° DI TARGA **XA230GP** ASSI **5**

Caratteristiche massime veicolo o complesso di veicoli A CARICO:

larghezza m **2,550** lunghezza m **33,000** altezza m **4,000** MASSA compl. t: **83,000**
sporg. ant. m **0,000** sporg. post. m **2,480**

Rimorchi Riserva: **AD95372**

Motrici Riserva: **GD705SL**

MATERIALE TRASPORTATO: N.2 TEGOLI OPERA IN C.A.P.

L'indennizzo **analitico** per la maggiore usura della strada, di euro 18,00, è versato a **questo Ente**, secondo le modalità di calcolo indicate ai cc. 1 e 3 dell'art. 18 del D.P.R. n. 495/92 e s.m.i.

La presente autorizzazione è valida per il periodo dal **13/10/2025** al **12/04/2026** e per **N. 4 VIAGGI** e può essere revocata o sospesa in qualsiasi momento qualora obiettive esigenze di sicurezza del transito lo richiedano.

Il transito deve essere effettuato sul seguente percorso o elenco stradale autorizzato:

Partenza: MEDOLE, VIA CROCEVIA

Unione delle Terre d'Argine (MO)

Comune di CAMPOGALLIANO : VIA DEL LAVORO - DA USCITA CASELLO A/22 CAMPOGALLIANO A INNESTO SP.13

Provincia di Modena

SP.13 - DA CAMPOGALLIANO BIVIO VIA DEL LAVORO A INNESTO TRATTI COMPETENZA ANAS (SS.413-SS724 TANG.LE DI MODENA SS724 TANG.LE DI MODENA DIR/A-SS12)

Comune di CASTELNUOVO RANGONE (MO)

VIA ZENZALOSE-VIA LAZIO-VIA CAMPANIA - DA DISINNESTO SS.12 (VIA VANDELLI) COMPETENZA ANAS A CANTIERE DITTA RESINSYSTEM DI VIA CAMPANIA

Arrivo: CASTELNUOVO RANGONE, VIA CAMPANIA

Questo provvedimento di autorizzazione non comprende le strade provinciali richieste che alla data dell' 8 Aprile 2021 risultano trasferite ad ANAS SpA. Tali strade, devono essere integrate con una nuova autorizzazione da richiedere ai competenti uffici di ANAS Spa.

La presente autorizzazione è concessa alle seguenti condizioni:

Il veicolo/complesso veicolare deve essere segnalato come previsto dalla normativa vigente. Durante il transito in condizione di eccezionalità è obbligatorio l'uso contemporaneo delle luci di posizione, dei proiettori anabbaglianti e dei dispositivi supplementari di segnalazione visiva a luce lampeggiante gialla o arancione.

La velocità del veicolo/complesso veicolare non deve superare i limiti massimi indicati dal D.Lgs. n. 285/92 e s.m.i. e dalla Carta di circolazione nonché quelli, se diversi, fissati dagli Enti proprietari delle strade. La velocità deve essere ulteriormente ridotta nei tratti di strada a visibilità limitata, nelle curve e quando ricorrono le condizioni indicate dall'art. 141 del D.Lgs. n. 285/92 e s.m.i.

Il transito può essere effettuato **nelle ore diurne e notturne.**

Il transito deve rispettare le seguenti **PRESCRIZIONI SULL'ORARIO:**

PROVINCIA DI MODENA: E' PRESCRITTO CHE IL TRANSITO DEL VEICOLO ECCEZIONALE AVVENGA AL DI FUORI DEGLI ORARI DI MASSIMO FLUSSO DEL TRAFFICO PER EVITARE INTRALCI ALLA CIRCOLAZIONE.

La presente autorizzazione non esime dal possesso dei regolari documenti di circolazione rilasciati dal competente Ufficio locale della Motorizzazione Civile.

Durante il transito devono essere osservati gli obblighi e le limitazioni localmente imposti e risultanti dalla segnaletica stradale e dalle disposizioni in vigore. L'autorizzazione non è valida nei giorni e periodi indicati annualmente da apposite disposizioni ministeriali e relativi decreti prefettizi. In caso di neve, ghiaccio, nebbia o visibilità di norma inferiore a m. 70 (settanta), il veicolo dev'essere tempestivamente allontanato dalla sede stradale e condotto alla più vicina area disponibile.

Il conducente deve essere munito del presente documento da esibire a richiesta del personale cui all'art. 12 del D.Lgs. n. 285/92 e s.m.i.

Il veicolo/complesso può circolare **SOLO CON SCORTA TECNICA.**

La scorta tecnica deve osservare le disposizioni contenute nel D.Lgs. n. 285/92 e s.m.i. (Nuovo Codice della Strada), nel D.P.R. n. 495/92 e s.m.i. (Regolamento di esecuzione del Nuovo Codice della Strada) e nel D.M. 18.07.1997 e s.m.i. (Disciplinare per le scorte tecniche ai veicoli eccezionali ed ai trasporti in condizioni di eccezionalità) ed in particolare, deve rispettare le modalità indicate dal Ministero dell'Interno. Altresì, il personale di scorta tecnica abilitato deve mettere in atto tutti gli interventi di segnalazione, pilotaggio e regolazione del traffico per rendere sicure sia le manovre del veicolo/complesso eccezionale che la circolazione degli altri veicoli presenti sulla strada, istituendo, qualora necessario, anche il senso unico alternato o la temporanea chiusura della strada (o tratto di essa). Il capo-scorta, quando dovuto, deve comunicare il movimento e le soste dei carichi eccezionali al Centro Operativo

Compartimentale di Polizia Stradale territorialmente competente.

La scorta o il capo-scorta deve comunicare, in forma digitale, la data e l'ora dell'inizio e della fine dell'attività di scorta a questo Ente che ha rilasciato l'autorizzazione.

E' ammessa la facoltà di ridurre, anche congiuntamente, le dimensioni o la massa degli elementi oggetto del trasporto o il loro posizionamento o il loro numero, a condizione che permangano le condizioni che impongono la scorta, ove è prescritta. Inoltre, deve essere garantito il rispetto, in qualunque condizione di carico, delle prescrizioni di cui all'art. 16 del D.P.R. n. 495/92 e s.m.i. e deve rimanere inalterata la natura del materiale e la tipologia degli elementi. Resta fermo l'indennizzo per la maggiore usura della strada già corrisposto ai sensi dell'art. 18 del D.P.R. n. 495/92.

Il transito sulle strade autorizzate deve effettuarsi evitando le ore di maggiore punta del traffico del mattino e del pomeriggio.

E' vietata la circolazione e la sosta sulle banchine stradali e in aree esterne alla carreggiata.

La validità della presente è subordinata al rispetto delle prescrizioni previste nell'autorizzazione del gestore della rete ferroviaria, qualora il veicolo o trasporto eccezionale abbia un'altezza superiore a 4,30 metri e attraversi linee ferroviarie elettrificate.

La Ditta è obbligata a risarcire per intero i danni eventualmente arrecati al Demanio stradale su semplice presentazione da parte di questo Ente, del conto spese per le riparazioni.

Resta a carico della Ditta ogni responsabilità per danni arrecati a sé, a terzi, o cose per effetto della presente autorizzazione, rimanendo sempre questo Ente rilevato ed indenne.

Ogni spesa relativa alla presente autorizzazione, dipendente sia da accertamenti istruttori eccezionali che dalle prescrizioni in essa contenute, è a carico della Ditta.

La Ditta deve verificare l'agibilità del percorso con un giorno di anticipo rispetto alla data in cui sarà effettuato ogni singolo transito.

Gli Organi preposti al controllo devono verificare sia il rispetto delle prescrizioni ivi contenute e sia, quando dovuto, se le origini e le destinazioni finali dei relativi percorsi (o tratte) sono quelle autorizzate. Questo Ente, resta peraltro in attesa di conoscere quanto accertato per l'adozione dei necessari provvedimenti da adottarsi sull'autorizzazione concessa.

La Ditta prima di effettuare ogni viaggio, qualora sia dovuto l'indennizzo d'usura, deve comunicare l'ora e il giorno di effettuazione dello stesso. Tale comunicazione deve effettuarsi, in forma digitale, all'Ente che ha rilasciato l'autorizzazione.

Per l'utilizzo dei veicoli di riserva, prima dell'inizio del viaggio, qualora sia dovuto l'indennizzo d'usura, la Ditta deve comunicare i numeri delle targhe del veicolo o del complesso di veicoli da utilizzare per il trasporto all'Ente che ha rilasciato l'autorizzazione. La comunicazione sostituisce quella di inizio viaggio e deve essere effettuata, in forma digitale, anche dalla ditta che esegue la scorta o dal capo-scorta, se presenti.

L'utilizzo di veicoli di riserva trainanti che trainati, combinati anche in modo incrociato, è sempre subordinato alla condizione di provata abbinabilità, ai sensi dell'art. 219, c. 3, del D.P.R. n. 495/92.

La presente autorizzazione decade immediatamente nel caso, i mezzi usati per il trasporto in leasing, ricadano nella risoluzione del contratto di leasing per inadempienza da parte dell'utilizzatore.

Nullaosta Unione delle Terre d'Argine (prot. 34476/2025 del 09/10/2025):

1. SCORTA TECNICA
 2. VERIFICA PREVENTIVA DEL PERCORSO IL GIORNO PRECEDENTE AL TRANSITO
 3. COMUNICAZIONE, ALMENO 5 GIORNI PRIMA DEL TRANSITO, DELLA DATA ED ORA DELLO STESSO, NONCHE' DELL'ARRIVO DEL VEICOLO ECCEZIONALE NEL COMUNE DI CAMPOGALLIANO (MO)
 4. DURANTE IL TRANSITO SIA GARANTITA LA CONSERVAZIONE DEL MANTO STRADALE, DELLA SEGNALETICA STRADALE E DI QUANTO COSTITUISCA PERTINENZA STRADALE
- SI PRECISA CHE NON E' PRESENTE PASSAGGIO A LIVELLO CON LINEA ELETTRIFICATA.

Per ulteriori informazioni rivolgersi all'Ufficio Permessi della Polizia Locale presso la Territoriale di Carpi (MO)

PROVINCIA DI MODENA: OBBLIGO DI SCORTA TECNICA

OBBLIGO DI VERIFICA DELL'AGIBILITÀ DEL PERCORSO DA EFFETTUARSI IL GIORNO PRECEDENTE AL TRANSITO PER EVITARE EVENTUALI INCONVENIENTI CHE SI DOVESSERO PRESENTARE CON L'ECCEZIONALITÀ. LA DITTA DOVRA` SEMPRE VERIFICARE SULL'INTERO PERCORSO AUTORIZZATO IL RISPETTO DEI FRANCHI DI SICUREZZA PREVISTI DAL C.D.S. DALL'INTRADOSSO DELLE OPERE D'ARTE E DALLE LINEE ELETTRICHE. E' PRESCRITTO CHE IL TRANSITO DEL VEICOLO ECCEZIONALE AVVENGA AL DI FUORI DEGLI ORARI DI MASSIMO FLUSSO DEL TRAFFICO PER EVITARE INTRALCI ALLA CIRCOLAZIONE.

Nullaosta Comune di CASTELNUOVO RANGONE (prot. 34077/2025 del 07/10/2025):

SI ESPRIME PARERE FAVOREVOLE

- 1)verifica dell'agibilità del percorso il giorno precedente il transito;
- 2)comunicazione, con almeno un giorno di anticipo al Corpo di Polizia Municipale della data e dell'ora del transito.
- 3)Obbligo della Scorta tecnica

Avverso il presente provvedimento è esperibile **ricorso al competente TAR regionale** nel termine di **60 gg**, o in alternativa ricorso straordinario al **Capo di Stato** nel termine di **120 gg**, entrambi decorrenti dalla data comunicazione dell'atto.

MODENA 10/10/2025 10:45

IL DIRIGENTE O SUO DELEGATO
PARENTI GIULIA

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 "CAD"

Documento prodotto e conservato in originale informatico e firmato digitalmente ai sensi dell'art. 20 del Codice dell'Amministrazione Digitale nella data risultante dai dati della sottoscrizione digitale. L'eventuale stampa del documento costituisce **copia analogica** sottoscritta con firma a mezzo stampa predisposta secondo l'articolo 3 del D.lgs 12 dicembre 1993, n. 39 e l'articolo 3bis, comma 4bis del Codice dell'amministrazione digitale. L'originale di questo documento è consultabile all'indirizzo:

<https://teonline.regione.emilia-romagna.it/WAMswf40/LinkTE.ashx?pdoc=ca2b94ef-4669-4091-8415-b315cef1bb2a-6>

Il retro di questa pagina è annullato e non utilizzato (bianco)

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETA'
(art. 47 D.P.R. 28.12.2000, n. 445, e s.m.i.)
(trasporti in conto terzi)

Il/La sottoscritto/a, MARTINI ELENA
nato/a a OSTIGLIA (MN) il 12/10/1964 domiciliata a: MEDOLE (MN)
Via CROCEVIA, 29/b codice fiscale MRTLNE64R52G106U
in qualità di rappresentante legale dell'Impresa MARTINI PREFABBRICATI S.p.A.
codice fiscale/P.IVA 01663480209 con sede in MEDOLE (MN)
Via CROCEVIA, 29/B

Consapevole della sanzioni penali richiamate dall'art. 76 del DPR 28.12.2000, n. 445, e s.m.i., in caso di dichiarazioni false o mendaci;

Consapevole che, ai sensi dell'art. 7 del DLgs 21.11.2006, n. 286, e s.m.i., l'esecuzione di un trasporto in sovraccarico, violando il limite di massa complessiva massima indicata nell'autorizzazione al trasporto eccezionale, determina la corresponsabilità del committente con il vettore, con l'applicazione, in concorso, delle sanzioni previste dall'art. 10, c. 18, e dall'art. 167, cc. 2 e 11, del DLgs 30.04.1992, n. 285, in ottemperanza e per gli effetti di cui all'art. 47 del DPR 28.12.2000, n. 445, e s.m.i., e all'art. 14, c. 7, punto B), lett. b), del DPR 16.12.1992, n. 496, sotto la propria personale responsabilità,

DICHIARA

Di essere il committente del trasporto in qualità di: proprietario o produttore del bene,
 spedizioniere, altro (specificare) _____

che il carico indivisibile affidato all'impresa di autotrasporto per conto di terzi
TRANSLOMBARDA SRL

con sede in CERESARA (MN) Via PIUBEGA, 4

iscritta al registro elettronico nazionale delle imprese di trasporto su strada con il numero MN1656442/D

titolare di licenza comunitaria numero _____

titolare di autorizzazione bilaterale/multilaterale numero _____

consiste di N. 8 TEGOLI OPERA

per una massa pari a 24,5 tonnellate e le seguenti dimensioni

largh (m) 2,50 lungh (m) 29,01 altezza (m) 1,20 cadauna.

Luogo di carico (indirizzo, cap, comune, provincia) MARTINI PREFABBRICATI S.p.A. - Via Crocevia, 34 - 46046 MEDOLE (MN)

Luogo di scarico (indirizzo, cap, comune, provincia) RESINSYSTEM - Via Campania, CASTELNUOVO RANGONE (MO)

Data, 03/10/2025

Timbro e firma del legale
rappresentante

MARTINI PREFABBRICATI S.p.A.
Via Crocevia, 29/B Tel. 0376/898008
46046 MEDOLE (MN)
Partita I.V.A. 01663480209

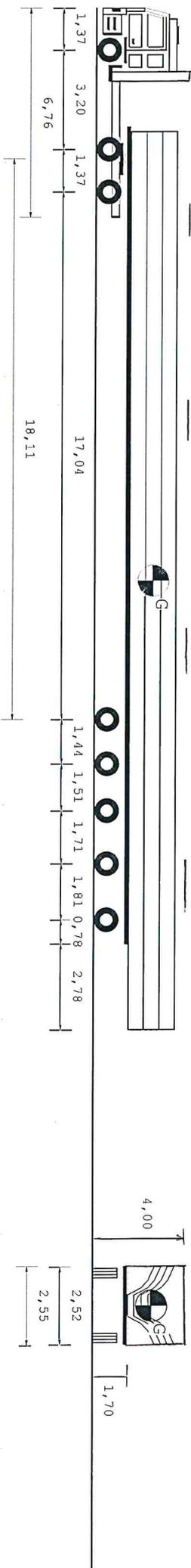
Allegato: Copia dos. Identità (tipo, numero, scadenza)



IPZS-SPA - G.C.V. - ROMA

Cognome	MARTINI
Nome	ELENA
nato il	12.10.1964
(atto n. 168 P. I. S. A)	
a	OSTIGLIA (MN)
Cittadinanza	ITALIANA
Residenza	SOLFERINO (MN)
Via	VIA RIDELLO AL MONTE, 7
Stato civile	
Professione	ARCHITETTO
CONNOTATI E CONTRASSEGNI SALIENTI	
Statura	1.65
Capelli	Biondi
Occhi	Azzurri
Segni particolari	N.M.

	
Firma del titolare	<i>Elena Martini</i>
SOLFERINO	05.07.2016
IL SINDACO	
Impronta del dito indice sinistro	
	D'ORDINE DEL SINDACO FUNZIONARIO INCARICATO <i>(Franceschini Fausti)</i>

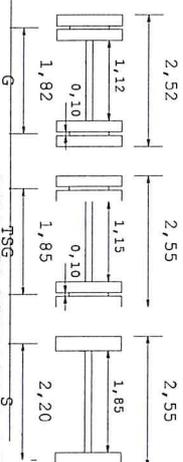
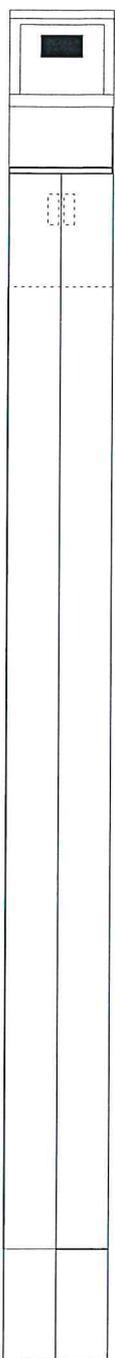


33,00 m

Tipo asse S TSG TSG
 Ruote asse 2 4 4
 Peso a vuoto [t] 7,16 5,76 5,76
 Peso ammesso [t] 9,00 15,60 15,60
 Press.spec.terreno [Kg/cm²] 5,33 4,00 4,00
 Peso totale asse [t] 8,00 12,00 12,00

TSG TSG G G G
 4 4 4 4 4
 2,40 2,40 2,40 2,40 2,40
 13,77 13,77 13,77 13,77 13,77
 4,57 4,57 4,57 4,57 4,58
 10,06 10,06 10,06 10,06 10,07

Dati	Trattore	Semirimorchio		
Tara	t 10,600	20,100		
Peso Merce	t	51,610		
Peso su ralla	t 21,400			
Portata utile	t 27,400	76,150		
Peso tot.effett	t 32,000	50,310		
Peso max potenz	t 38,000	96,250		
Press.pneumat.	bar 8,0	8,0		
Sup.Impronta	cm ² 750	550		
	Lungh. m	Larg. m	Alt. m	Peso t
Conv. Carico	33,00	2,55	4,00	82,310
Eccedenze	16,50	0,00	0,00	38,310



Descrizione carico : N.2 TEGOLI OPERA IN C.A.P.

TRANSLOMBARDA S.R.L.
 Via Pubblica 4 - 48040 QERRARA (AN)
 Coll. Fisc. 97 Ret. IVA 02469490176
 Albo Artigiani 0543095081/UMN
 Tel. 0376 871111 - Fax 0543095242
 S.M. VERRA - TEGOLI